

**Національний технічний університет України  
“Київський політехнічний інститут”**

**ЗВІТ  
з міжнародної діяльності  
кафедри української мови, літератури та культури у 2013 році**

**Київ – 2014**

## **1. Навчальна сфера.**

1. Старший викладач кафедри української мови, літератури та культури факультету лінгвістики НТУУ «КПІ» М. Ф. Братусь викладає українську мову в Університеті ім. Карла фон Осецького м. Ольденбург (Федеративна Республіка Німеччини).

2. Старший викладач кафедри української мови, літератури та культури *М. Ф. Братусь* організувала презентацію «Україна» в Університеті ім. Карла фон Осецького (м. Ольденбург, Федеративна Республіка Німеччини, вересень, 2013).

## **2. Міжнародне науково-технічне співробітництво.**

1. Стажування к.ф.н., ст. викладача *M. F. Братусь* з 30.06.2013 до 30.06.2014 в Університеті ім. Карла фон Осецького м. Ольденбург (Федеративна Республіка Німеччини) в рамках угоди про співробітництво між НТУУ «КПІ» та Університетом м. Ольденбург від 23.01.2013.

2. Організація і проведення Міжнародної наукової конференції «Мультилінгвізм у сучасному суспільстві: культура, освіта, політика» (Київ, 11 грудня, 2013 р.) (ЦМО) (Відповідальна: к.ф.н., доц. *A. В. Березовенко*).

3. Організація і проведення Міжнародної конференції «Викладання мови як іноземної. Світовий досвід» (Київ, грудень-січень 2013-2014 рр.) (Відповідальна: к.ф.н., доц. А. В. Березовенко).

4. Організація та участь к.ф.н., доц. *A. В. Березовенко* у Круглому столі «Вплив революції на процеси пізнання: порівняльний аналіз революцій 1905, 1917 років та кольорових революцій» / Міжнародна конференція Американської асоціації слов'янських, східноєвропейських та євразійських студій (Бостон, США, 21-24 листопада 2013 р.).

5. Участь к.ф.н., доц. *A. В. Березовенко* у Семінарі Колумбійського університету, Гаріманівський інститут, російські, євразійські та східноєвропейські студії (Нью Йорк, США, 26 листопада 2013).

6. Участь к.ф.н., ст. викладача *M. Ф. Братусь* у Міжнародній конференції «ICT for Language Learning» з доповіддю «Culturological aspects of the foreign language study» (Флоренція, Італія, 13-14 жовтня 2013 р.).

7. Участь док., проф. *B. A. Герасимчук* у Міжнародній конференції «Суб'єктивність і творчість: Логос, естезис, еtos», організатор – Філософське общество (Санкт-Петербург, Росія, 21-24 листопада, 2013 р.).

8. Док., проф. *B. A. Герасимчук* член редакційної колегії польського наукового видання «*Studia Rusycystyczne Akademii Świętokrzyskiej*» (м.Кельце, Польща).

9. Участь к.ф.н., доц. *L. O. Ожоган* у Міжнародному науковому семінарі «*Slowa i rzeczy w języku i literaturze*» з доповіддю «Георг Брандес та Іван Франко: консонанси й дисонанси культурного радикалізму» (Седльце, Польща, 3-4 червня 2013 р.).

### **3. Міжуніверситетське співробітництво.**

За угодою про співпрацю між НТУУ «КПІ» та Університетом м. Ольденбург від 23.01.2013 стажування ст. викладача М. Ф. Братусь (Федеративна Республіка Німеччини).

### **4. Праці науковців факультету, які вийшли за кордоном.**

*Братусь M. Ф. Culturological aspects of the foreign language study // Тези Міжнародної конференції «ICT for Language Learning». – Флоренція, 2013.*

*Руссу A. O. Двовидові дієслівні терміни іншомовного походження в українській мові (на матеріалі перекладних російсько-українських словників 20-30-х pp. XX ст.) // Zbiór raportów naukowych. „Nauka w świecie współczesnym. – Łódź: Wydawca: Sp. z o.o. «Diamond trading tour», 2013. – с. 73–78.*